



Ficha de dados de segurança conforme
Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH)

Data da impressão 06.08.2019

retocado / -a 12.07.2018 (P) Versão 10.1

Metal-Fluid-Spray

! SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

1.1. Identificador do produto

Nome comercial Metal-Fluid-Spray
Code-Nr. 115800

1.2. Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

Condições de utilização recomendadas

Aerossóis Técnicos

1.3. Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Fornecedor

WEICON GmbH & Co. KG
Königsberger Str. 255, DE-48157 Münster
Número de telefone : +49(0)251 / 9322 - 0, Número de telefax : +
49(0)251 / 9322 - 244
E-Mail : msds@weicon.de
Internet : www.weicon.de

Area informante

Produktsicherheit / Product-Safety-Department
Número de telefone : +49(0)251 / 9322 - 0
Número de telefax : +49(0)251 / 9322 - 244
E-Mail (pessoa competente):
msds@weicon.de

1.4. Número de telefone de emergência

Telefone de emergência de intoxicação - Portugal (24h):
Tel: ++351 30880 4750 (português, inglês)
Telefone de emergência de transporte - Portugal (24h): Tel:
++351 30880 4750 (português, inglês)

Produtor

WEICON GmbH & Co. KG
Königsberger Str. 255, DE-48157 Münster

1.4. Número de telefone de emergência

GIFTNOTRUF/TRANSPORTNOTRUF - Deutschland (24h):
Tel: ++49 69 222 25285 (Deutsch, Englisch)

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

2.1. Classificação da substância ou mistura

Classificação - (CE) N.º 1272/2008 [CLP/GHS]

Classes de risco e categorias de risco Frases de perigo Processo de classificação

Aerosol 1	H222, H229
Asp. Tox. 1	
Aquatic Chronic 3	H412

Frases de perigo

H222	Aerossol extremamente inflamável.
H229	Recipiente sob pressão: risco de explosão sob a ação do calor.
H412	Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

2.2. Elementos do rótulo

Rotulagem - (CE) N.o 1272/2008 [CLP/GHS]



GHS02

Palavra sinalizadora

Perigo

Frases de perigo

H222	Aerossol extremamente inflamável.
H229	Recipiente sob pressão: risco de explosão sob a ação do calor.
H412	Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

Precauções de segurança

P102	Manter fora do alcance das crianças.
P210	Manter afastado do calor, superfícies quentes, faísca, chama aberta e outras fontes de ignição. Não fumar.
P211	Não pulverizar sobre chama aberta ou outra fonte de ignição.
P251	Não furar nem queimar, mesmo após utilização.
P261	Evitar respirar os vapores/aerossóis.
P273	Evitar a libertação para o ambiente.
P280	Usar luvas de protecção/protecção ocular.
P304 + P340	EM CASO DE INALAÇÃO: retirar a pessoa para uma zona ao ar livre e mantê-la numa posição que não dificulte a respiração.
P405	Armazenar em local fechado à chave.
P410 + P412	Manter ao abrigo da luz solar. Não expor a temperaturas superiores a 50°C/122°F.
P501	Eliminar o conteúdo/recipiente em um ponto de recolha de resíduos problemáticos.

Regras especiais para os elementos suplementares do rótulo para determinadas misturas

Contém (R)-p-Mentha-1,8-dieno. Pode provocar uma reacção alérgica.

2.3. Outros perigos

Resultados da avaliação PBT e mPmB

As substâncias contidas na mistura não cumprem os critérios para PBTs e vPvBs definidos no Anexo XIII do regulamento REACH.

! SECÇÃO 3: Composição/ informação sobre os componentes

3.1. Substâncias

não aplicável

3.2. Misturas

Descrição

Mistura de substâncias activas com gás propulsor

! Componentes perigosos

Número CAS	Número CE	Designação	[% Mas]	Classificação - (CE) N.o 1272/2008 [CLP/GHS]
74-98-6	200-827-9	propano	3 < 10	Flam. Gas 1, H220 / Press. Gas
5989-27-5	227-813-5	(R)-p-menta-1,8-dieno	0,3 < 1	Flam. Liq. 3, H226 / Skin Irrit. 2, H315 / Skin Sens. 1, H317 / Aquatic Acute 1, H400 / Aquatic Chronic 1, H410



Ficha de dados de segurança conforme
Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH)

Data da impressão 06.08.2019

retocado / -a 12.07.2018 (P) Versão 10.1

Metal-Fluid-Spray

Componentes perigosos (continued)

Número CAS	Número CE	Designação	[% Mas]	Classificação - (CE) N.o 1272/2008 [CLP/GHS]
	927-510-4	nafta (petróleo), leve tratada com hidrogénio	3 < 10	Flam. Liq. 2, H225 / Asp. Tox. 1, H304 / Aquatic Chronic 2, H411 / Skin Irrit. 2, H315 / STOT SE 3, H336
8042-47-5		Weißes Mineralöl	10 < 25	Asp. Tox. 1, H304
106-97-8	203-448-7	Butan (1,3 Butadiene <0,1%)	10 < 25	Flam. Gas 1, H220 / Press. Gas, H280

REACH

Número CAS	Designação	REACH número de registo
74-98-6	propano	01-2119486944-21
5989-27-5	(R)-p-menta-1,8-dieno	01-2119529223-47
	nafta (petróleo), leve tratada com hidrogénio	01-2119475515-33
8042-47-5	Weißes Mineralöl	01-2119487078-27
106-97-8	Butan (1,3 Butadiene <0,1%)	01-2119474691-32

Marcação das substâncias contidas de acordo com o regulamento (CE) N° 648/2004, anexo VII

inferior a 5 % tensoactivos não-iónicos

igual ou superior a 15 %, mas inferior a 30 % hidrocarbonetos alifáticos

SECÇÃO 4: Primeiros socorros

4.1. Descrição das medidas de primeiros socorros

Indicações gerais

Tirar imediatamente roupa suja ou embebida .

Em caso de dores persistentes consultar médico.

Em caso de inalação

Transportar os atingidos para o Ar fresco e colocar em repouso.

Em caso de dores providenciar tratamento médico.

Em caso de contato com a pele

Em caso de contato com a pele lavar com água e sabão.

Em caso de contato com os olhos

Em caso de contato com os olhos, lavar profundamente com muita água. Em caso de dores persistentes, consultar um médico.

Em caso de ingestão

Não provocar vômitos.

Consultar médico imediatamente.

Enxaguar a boca com água em abundância.

4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Indicações para o médico /sintomas possíveis

Vomiting

Dificuldade de respiração

Dor de cabeça

Tontura

4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Não existe informação disponível.

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

5.1. Meios de extinção

Agentes extintores adequados

Espuma resistente a álcool.

Pó ABC

Dióxido de Carbono

Areia

Jato de água em spray

Agentes extintores inadequados

Jato de água denso

5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Pode formar mistura vapor-ar explosiva/facilmente inflamável durante o uso.

Perigo de ruptura (explosão)

Possível formação de gases perigosos em caso de incêndio.

5.3. Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Equipamento especial de protecção em caso de incêndio

Trabalhos de extinção, salvamento e limpeza, em presença de gases de combustão ou de carbonização incompleta podem ser executados apenas com severa protecção respiratória.

Não inalar gases de explosão e incêndio.

Informações adicionais

Resfriar recipientes em perigo com jato de água em spray.

Coletar água de combate a fogo contaminada separadamente. Não deve ser enviada à canalização.

SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

6.1. Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência

Pessoal não treinado para emergências

Providenciar aeração suficiente.

Utilizar Roupa de Protecção Individual.

Manter fontes de ignição afastadas.

Em caso de exposição a vapores/poeira/aerosol, utilizar protecção respiratória.

Risco significativo de escorregamento devido a produto vazado/derramado.

6.2. Precauções a nível ambiental

Informar as autoridades competentes em caso de contaminação de cursos de água ou canalização

Não permitir que atinja a canalização ou Aguas.

Não permitir que atinja Aguas Superficiais/Aguas Subterrâneas/Canalisação.

6.3. Métodos e materiais de confinamento e limpeza

Recolher com material ligante de líquido (p. ex. Areia, Ligante Acido, Ligante Universal, Serragem).

Ventilar a área afetada.

Dispor o material recolhido de acordo com as normas.

Recomendações adicionais

Rejeitar embalagens/latas com fuga e descartá-las de acordo com as normas.

6.4. Remissão para outras secções

Manuseamento seguro: ver parte 7

Eliminação: ver parte 13

Protecção individual: ver parte 8

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

7.1. Precauções para um manuseamento seguro

Indicações para utilização segura

Providenciar boa aeração do recinto, caso possível sucção no local de trabalho.

Abrir e manusear recipiente com cuidado.

Medidas de proteção em geral

Evitar contato com os olhos e com a pele.

Não inalar aerossóis.

Medidas de higiene do trabalho

Não fumar, comer nem beber durante o trabalho

Tirar imediatamente roupa suja ou embebida

Trabalhar em área bem ventilada

Lavar as mãos antes de pausas e no final do trabalho

Indicações para prevenir Incêndio e explosão

Manter afastado de fontes de ignição - Não fumar.

Não pulverizar contra chamas livres ou corpos incandescentes

Tanque sob pressão

Não abrir com força ou queimar depois de usar

Proteger do calor e da radiação directa do sol.

Vapores podem formar uma mistura explosiva com o Ar.

Tomar medidas contra carregamento eletrostático.

7.2. Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

Exigências para área de estocagem e recipiente

Observar as normas administrativas em vigor para o armazenamento de embalagens de gás comprimido

Indicações para estocagem conjunta

Não estocar junto com rações.

Não estocar junto com alimentos.

Informações adicionais para condições de estocagem

Armazenar com temperaturas entre +5°C e +25°C.

Manter recipiente hermeticamente fechado e conservar em um local fresco e bem ventilado.

Proteger do calor e contra radiação solar direta.

A temperatura de estocagem não deve ultrapassar 50 °C.

Temperatura de armazenagem aconselhada: temperatura ambiente.

7.3. Utilizações finais específicas

Recomendações para a utilização nas condições previstas

Ver a secção 1.2

! SECÇÃO 8: Controlo da exposição/protecção individual

8.1. Parâmetros de controlo

Valores DNEL/PNEC

DNEL trabalhador

Número CAS	Agente	Valor	Maneira	Observações
	nafta (petróleo), leve tratada com hidrogénio	2035 mg/m ³	DNEL Longo prazo por inalação (sistémico)	
		773 mg/kg bw/day	DNEL Longo prazo dérmico (sistémico)	



Ficha de dados de segurança conforme
Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH)

Data da impressão 06.08.2019

retocado / -a 12.07.2018 (P) Versão 10.1

Metal-Fluid-Spray

DNEL Consumidor

Número CAS	Agente	Valor	Maneira	Observações
	nafta (petróleo), leve tratada com hidrogénio	699 mg/kg bw/day	DNEL Longo prazo dérmico (sistémico)	
		699 mg/kg bw/day	DNEL Longo prazo oral (repetido)	
		608 mg/m3	DNEL Longo prazo por inalação (sistémico)	

Informações adicionais

Respeitar as disposições legais nacionais e locais.

8.2. Controlo da exposição

Protecção respiratória

Protecção respiratória em caso de exaustão insuficiente ou em demorada exposição.

Protecção respiratória em caso de formação de aerosol ou neblina.

Aparelho de filtração para curto tempo, Filtro AX/P2, senão Aparelho de Protecção Respiratória independente da atmosfera.

Protecção das mãos

Escolher as luvas de protecção contra produtos químicos tendo em consideração a concentração e quantidade de substâncias nocivas encontradas no local de trabalho.

Deve consultar-se o fabricante acerca da resistência a químicos das luvas de protecção, para utilizações especiais.

Dados relativos ao material das luvas [execução/tipo. Espessura, resistência à penetração/duração de utilização, resistência à molhagem]cauchu de nitrila;4mm;480min;60min.

Protecção dos olhos

Oculos de protecção herméticamente fechado

Outras medidas de protecção

vestuário de protecção

Instalações de ligação técnica adequadas

Providenciar boa aeração do recinto, caso possível sucção no local de trabalho.

SECÇÃO 9: Propriedades físicas e químicas

9.1. Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

aparência aerosol	Cor incolor	Odor característico
-----------------------------	-----------------------	-------------------------------

Umbral olfactivo

não determinado

Dados importantes sobre a saúde, a segurança e o ambiente

	Valor	Temperatura	em	Método	Observação
valor pH	não determinado				
Ponto de ebulição	não determinado				
Ponto de fusão	não determinado				



Ficha de dados de segurança conforme
Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH)

Data da impressão 06.08.2019

retocado / -a 12.07.2018 (P) Versão 10.1

Metal-Fluid-Spray

	Valor	Temperatura	em	Método	Observação
Ponto de chama	não aplicável				Aerosol
Velocidade de vaporização	não aplicável				
Inflamabilidade (sólido)	não aplicável				
Inflamabilidade (gás)	não aplicável				
Temperatura de ignição	> 200 °C				
Temperatura de combustão espontânea					O produto não é auto-inflamável.
Limite inferior de explosividade	0,8 Vol-%				
Limite superior de explosividade	10,9 Vol-%				
Pressão do vapor	2100 hPa				
Densidade relativa	não determinado				
Densidade de vapor	não determinado				
Solubilidade em água					Não ou pouco misturável
Soluvel em .../ outros	não determinado				
Coeficiente de distribuição (n-octanol/ água) (log P O/W)	não aplicável				
Temperatura de decomposição	não determinado				
Viscosidade dinâmico	não determinado				
Viscosidade cinemático	não determinado				
Teor de solventes	22,5 %				
Percentagem de água	58 %				
Propriedades comburentes	Não existe informação disponível.				
Propriedades explosivas	O produto não é explosível todavia podem formar-se misturas de vapor e ar explosíveis.				

9.2. Outras informações

Não existe informação disponível.

SECÇÃO 10: Estabilidade e reactividade**10.1. Reactividade**

Não existe informação disponível.

10.2. Estabilidade química

Não existe informação disponível.

10.3. Possibilidade de reacções perigosas

Não existe informação disponível.

10.4. Condições a evitar

Proteger de fontes de calor

10.5. Materiais incompatíveis

Não existe informação disponível.

10.6. Produtos de decomposição perigosos

Monóxido de Carbono e Dióxido de Carbono.

Decomposição Térmica

Observação Não decompõe quando usado conforme determinações.

SECÇÃO 11: Informação toxicológica**11.1. Informações sobre os efeitos toxicológicos****Toxicidade aguda/Efeito de irritação / Sensibilização**

	Valor/Avaliação	Espécie	Método	Observação
LD50 Toxicidade oral aguda	> 5840 mg/kg	Ratazana		CAS: 64742-49-0
LD50 Toxicidade dérmica aguda	> 2920 mg/kg	Coelho		CAS: 64742-49-0
LC50 Toxicidade aguda por inalação	> 25 mg/l (4 h)	Ratazana		CAS: 64742-49-0
Efeito de irritação dérmica	pequeno efeito irritante identificação não obrigatória.			
Irritante aos olhos	pequeno efeito irritante- identificação não obrigatória			
Sensibilização da pele	não sensibilizante			

Toxicidade sub-aguda - Cancerogenicidade



Ficha de dados de segurança conforme Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH)

Data da impressão 06.08.2019

retocado / -a 12.07.2018 (P) Versão 10.1

Metal-Fluid-Spray

Valor	Espécie	Método	Avaliação
Mutagenicidade			Não existem indicações experimentais sobre Genotoxicidade in vitro.
Toxicidade de reprodução			Em experimentos com animais, não foram observadas indicações sobre efeitos tóxicos na reprodução.
Cancerogenicidade			Não existem indicações sobre efeito carcinogênico em pesquisas de longa duração.
Perigo de aspiração Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.			
Experiências da prática Experiência com pessoas: pode provocar reações de hiper-sensibilidade na pele em pessoas predispostas a isto. Inalação provoca dor de cabeça/náuseas. Contato frequente pode provocar irritação da pele e dos olhos, especialmente após secar. Inalação provoca efeito narcótico/embriaguês.			
Observações gerais O produto deve ser segurada com o cuidado usual com produtos químicos Outras propriedades perigosas não podem ser excluídas. O produto não foi testado. A informação é derivada das características dos componentes individuais.			

SECÇÃO 12: Informação ecológica

12.1. Toxicidade

Efeito ecotóxico

	Valor	Espécie	Método	Avaliação
Toxicidade em peixes	LL/EL/IL50 11,4 mg/l (96 h)	Oncorhynchus mykiss		CAS: 64742-49-0
Toxicidade em dáfnias	NOEC 0,17 mg/l (21 d)	Daphnia magna		CAS: 64742-49-0
Toxicidade em algas	NOELR 3 mg/l (72 h)	Pseudokirchneriella subcapitata		CAS: 64742-49-0

12.2. Persistência e degradabilidade

Não existe informação disponível.

12.3. Potencial de bioacumulação

O produto não foi testado. Com base na consistência bem como da baixa solubilidade em Água não é provável uma disponibilidade biológica.

12.4. Mobilidade no solo

Não existe informação disponível.

12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB

As substâncias contidas na mistura não cumpram os critérios para PBTs e vPvBs definidos no Anexo XIII do regulamento REACH.

12.6. Outros efeitos adversos

Recomendações em geral

Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

Contaminação da água potável já com pequenas quantidades penetrantes no subsolo.

O produto não deve atingir Águas superficiais ou subterrâneas.



Ficha de dados de segurança conforme
Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH)

Data da impressão 06.08.2019

retocado / -a 12.07.2018 (P) Versão 10.1

Metal-Fluid-Spray

O produto não deve atingir Águas nem Canalização nem Unidades de Clarificação.

O efeito eco-tóxico do produto não foi testado. As afirmativas em relação a isto foram feitas com base em dados de literatura.

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

13.1. Métodos de tratamento de resíduos

Produto

Disponibilizar em observância das definições da autoridade responsável local.

Disponibilizar como resíduo perigoso.

Embalagens não limpas

Eliminar de acordo com as normas administrativas

Informações adicionais

Esvaziar inteiramente o recipiente antes de entregar à eliminação de resíduos conforme a regra

A atribuição do código / denominação de resíduos realiza-se de acordo com o decreto relativo ao Catálogo Europeu de Resíduos em função do ramo industrial e do processo de produção.

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

	ADR/RID	IMDG	IATA-DGR
14.1. Número ONU	1950	1950	1950
14.2. Designação oficial de transporte da ONU	AEROSSÓIS	AEROSOLS	Aerosols, flammable
14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte	2.1	2	2.1
14.4. Grupo de embalagem	-	-	-
14.5. Perigos para o ambiente	No	No	No

14.6. Precauções especiais para o utilizador

Não existe informação disponível.

14.7. Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção Marpol 73/78 e o Código IBC não aplicável

Transporte terrestre ADR/RID

Rótulo(s) de perigo 2.1

código de restrição de túneis D

Código de classificação 5F

Transporte como "Quantidade limitada" conforme ao capítulo 3.4 ADR

! SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

15.1. Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

Directiva VOC (componentes orgânicos voláteis)

Percentagem VOC 22,48 %

(componentes orgânicos voláteis)

Valor VOC 534,7 g/L

(componentes orgânicos voláteis)



15.2. Avaliação da segurança química

Não foram realizadas avaliações de segurança química para substâncias contidas nesta mistura.

! SECÇÃO 16: Outras informações

! Utilização recomendada e limitações

Devem-se respeitar as leis nacionais e locais relativas a produtos químicos.

Somente para uso comercial.

Informações adicionais

Compete ao utilizador assegurar o respeito pelos regulamentos especiais nacionais!

Os dados baseam-se no estado actual de nossos conhecimentos, mas representam nenhuma garantia para as características do produto e justificam nenhuma relação jurídica.

Observar a informação complementar! As nossas fichas de dados de segurança são elaboradas de acordo com as Directivas europeias em vigor, sem ter em conta os regulamentos nacionais relativos ao manuseio de substâncias perigosas e produtos químicos.

Indicações de mudanças: "!" = Dados modificados em relação à versão anterior. Versão anterior: 10.0

H220	Gás extremamente inflamável.
H225	Líquido e vapor facilmente inflamáveis.
H226	Líquido e vapor inflamáveis.
H280	Contém gás sob pressão; risco de explosão sob a acção do calor.
H304	Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.
H315	Provoca irritação cutânea.
H317	Pode provocar uma reacção alérgica cutânea.
H336	Pode provocar sonolência ou vertigens.
H400	Muito tóxico para os organismos aquáticos.
H410	Muito tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.
H411	Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.